

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 184



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

58ο έτος

11 Ιουλίου 2015

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1122 της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 2015, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για το αμμόχελο στα ενωσιακά ύδατα στην περιοχή διαχείρισης του αμμόχελου 1 από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1123 της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 2015, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για το αμμόχελο στα ενωσιακά ύδατα στην περιοχή διαχείρισης του αμμόχελου 6 από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας 3
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1124 της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 2015, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για το αμμόχελο στα ενωσιακά ύδατα στην περιοχή διαχείρισης του αμμόχελου 2 από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας 5
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1125 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2015, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 όσον αφορά τον καθορισμό μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων για το Katsuobushi (αποξηραμένο κοπάνι) και ορισμένα είδη καπνιστής ρέγκας Βαλτικής⁽¹⁾ 7
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1126 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2015, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 11

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2015/1127 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών⁽¹⁾ 13

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1128 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 7ης Ιουλίου 2015, σχετικά με τον διορισμό του Αρχηγού αποστολής της αποστολής συνοριακής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το σημείο διέλευσης της Ράφα (EU BAM Rafah) (EU BAM Rafah/1/2015) 16
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1129 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 7ης Ιουλίου 2015, για την παράταση της θητείας του Αρχηγού αποστολής της Αστυνομικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα παλαιστινιακά εδάφη (EUPOL COPPS) (EUPOL COPPS/2/2015) 17
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1130 του Συμβουλίου, της 10ης Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν 18
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/1131 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/505/ΕΕ της Επιτροπής, που επιτρέπει τα προσωρινά μέτρα τα οποία έλαβε η Γαλλική Δημοκρατία, σύμφωνα με το άρθρο 129 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH), ώστε να περιοριστεί η χρήση αμμωνιακών αλάτων σε μονωτικά υλικά με χαρτοβάμβακα [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 4470] ⁽¹⁾ 20
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/1132 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2015, για την έγκριση της λειτουργίας ρολαρίσματος της Porsche AG ως καινοτομικής τεχνολογίας για τη μείωση των εκπομπών CO₂ από επιβατικά οχήματα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ 22

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 146 της 31.5.2013) 31

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1122 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουλίου 2015

για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για το αμμόχελο στα ενωσιακά ύδατα στην περιοχή διαχείρισης του αμμόχελου 1 από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/104 ⁽²⁾ του Συμβουλίου, καθορίζει ποσοτώσεις για το 2015.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2015.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση των αλιευτικών δραστηριοτήτων για το εν λόγω απόθεμα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εξάντληση ποσόστωσης

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, για το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2015, θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Απαγορεύσεις

Οι αλιευτικές δραστηριότητες για το απόθεμα που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται επίσης σε αυτό απαγορεύονται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται ειδικότερα η διατήρηση επί του σκάφους, η μετατόπιση, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση ιχθύων από το υπόψη απόθεμα οι οποίοι έχουν αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/104 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2015, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2015, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, στα ενωσιακά ύδατα, και για τα ενωσιακά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 43/2014 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 779/2014 (ΕΕ L 22 της 28.1.2015, σ. 1).

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Lowri EVANS
Γενική Διευθύντρια Θαλάσσιας Πολιτικής και Αλιεία

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	05/TQ104
Κράτος μέλος	Δανία
Απόθεμα	SAN/234_1
Είδος	Αμμόχελο (<i>Ammodytes</i> spp.)
Ζώνη	Ενωσιακά ύδατα της περιοχής διαχείρισης αμμόχελου 1)
Ημερομηνία απαγόρευσης	21.5.2015

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1123 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 8ης Ιουλίου 2015****για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για το αμμόχελο στα ενωσιακά ύδατα στην περιοχή διαχείρισης του αμμόχελου 6 από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/104 του Συμβουλίου ⁽²⁾ καθορίζει ποσοστώσεις για το 2015.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2015.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση των αλιευτικών δραστηριοτήτων για το εν λόγω απόθεμα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, για το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2015, θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2**Απαγορεύσεις**

Οι αλιευτικές δραστηριότητες για το απόθεμα που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται επίσης σε αυτό απαγορεύονται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται ειδικότερα η διατήρηση επί του σκάφους, η μετατόπιση, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση ιχθύων από το υπόψη απόθεμα οι οποίοι έχουν αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Lowri EVANS

Γενική Διευθύντρια Θαλάσσιας Πολιτικής και Αλιείας

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/104 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2015, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2015, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, στα ενωσιακά ύδατα, και για τα ενωσιακά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 43/2014 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 779/2014 (ΕΕ L 22 της 28.1.2015, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	06/TQ104
Κράτος μέλος	Δανία
Απόδεμα	SAN/234_6
Είδος	Αμμόχελα (<i>Ammodytes</i> spp.)
Ζώνη	Ενωσιακά ύδατα της περιοχής διαχείρισης αμμόχελου 6)
Ημερομηνία απαγόρευσης	6.6.2015

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1124 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 8ης Ιουλίου 2015****για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για το αμμόχελο στα ενωσιακά ύδατα στην περιοχή διαχείρισης του αμμόχελου 2 από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/104 του Συμβουλίου ⁽²⁾, καθορίζει ποσοστώσεις για το 2015.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2015.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση των αλιευτικών δραστηριοτήτων για το εν λόγω απόθεμα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, για το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2015, θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2**Απαγορεύσεις**

Οι αλιευτικές δραστηριότητες για το απόθεμα που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται επίσης σε αυτό απαγορεύονται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται ειδικότερα η διατήρηση επί του σκάφους, η μετατόπιση, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση ιχθύων από το υπόψη απόθεμα οι οποίοι έχουν αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή,

εξ ονόματος του Προέδρου,

Lowri EVANS

Γενική Διευθύντρια Θαλάσσιας Πολιτικής και Αλιείας

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/104 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2015, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2015, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, στα ενωσιακά ύδατα, και για τα ενωσιακά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 43/2014 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 779/2014 (ΕΕ L 22 της 28.1.2015, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	07/TQ104
Κράτος μέλος	Δανία
Απόθεμα	SAN/234_2
Είδος	Αμμόχελο (<i>Ammodytes</i> spp.)
Ζώνη	Ενωσιακά ύδατα της περιοχής διαχείρισης αμμόχελου (2)
Ημερομηνία απαγόρευσης	12.6.2015

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1125 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2015

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 όσον αφορά τον καθορισμό μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων για το *Katsuobushi* (αποξηραμένο κοπάκι) και ορισμένα είδη καπνιστής ρέγκας Βαλτικής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 315/93 του Συμβουλίου, της 8ης Φεβρουαρίου 1993, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών για τις προσμείξεις των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 της Επιτροπής ⁽²⁾ καθορίζει τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα για πολυκυκλικούς αρωματικούς υδρογονάνθρακες (ΠΑΥ) σε τρόφιμα.
- (2) Σύμφωνα με τον κανονισμό, τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα για τους πολυκυκλικούς αρωματικούς υδρογονάνθρακες πρέπει να είναι ασφαλή και να είναι στο κατώτερο ευλόγως εφικτό επίπεδο με βάση τις ορθές πρακτικές παραγωγής και ξήρανσης, καθώς και τις ορθές γεωργικές/αλιευτικές πρακτικές. Το 2011 τα στοιχεία για τα καπνιστά ψάρια έδειξαν ότι ήταν εφικτά τα χαμηλότερα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα ΠΑΥ και θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 835/2011 της Επιτροπής ⁽³⁾. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις ήταν απαραίτητες ορισμένες αναπροσαρμογές της ισχύουσας τεχνολογίας καπνισμού. Ως εκ τούτου χορηγήθηκε μεταβατική περίοδος τριών ετών πριν την έναρξη ισχύος των χαμηλότερων μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων την 1η Σεπτεμβρίου 2014.
- (3) Το *Katsuobushi* είναι ένα παραδοσιακό ιαπωνικό τρόφιμο που παρασκευάζεται από κοπάκι. Η διαδικασία παρασκευής του περιλαμβάνει τον τεμαχισμό σε φιλέτα, βράσιμο και αφαίρεση των οστών, ακολουθούμενη από διαδικασία ξήρανσης/καπνισμού πάνω από ξύλα που καίγονται. Οι ιαπωνικές αρχές παρέσχον πρόσφατα αποδεικτικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι, παρά την εφαρμογή ορθών πρακτικών καπνισμού στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, δεν επιτυγχάνονται τα χαμηλότερα επιτρεπτά επίπεδα για τους ΠΑΥ στο εν λόγω προϊόν. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να αλλάξουν τα ισχύοντα μέγιστα επίπεδα ΠΑΥ στο *Katsuobushi* σε αυτά που εφαρμόζονταν πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 2014.
- (4) Η ονομασία του προϊόντος «*Sprotid*» αποτελεί γενική παραδοσιακή ονομασία στην Εσθονία για ένα προϊόν το οποίο κατά παράδοση μπορεί να περιέχει τόσο σαρδελόρεγκα (*Sprattus sprattus*) όσο και ρέγκα Βαλτικής (*Clupea harengus membras*), ανάλογα με την εποχή και τη διαθεσιμότητα. Και τα δύο ψάρια είναι συγκρίσιμου μεγέθους και ταξινομούνται στους ιχθείς μικρής κλίμακας. Η επισήμανση του «*Sprotid*» αναφέρει αν το προϊόν περιέχει σαρδελόρεγκες και ρέγκα Βαλτικής ή ένα μείγμα αυτών, με την αναλογία που υπάρχει σε κάθε είδος ιχθύων. Η διαδικασία του καπνισμού για αυτή τη μικρή ρέγκα Βαλτικής είναι η ίδια με αυτή που εφαρμόζεται στις σαρδελόρεγκες και, κατά συνέπεια, τα επίπεδα ΠΑΥ στις μικρές ρέγκες Βαλτικής είναι παρόμοια με αυτά που περιέχονται στην καπνιστή σαρδελόρεγκα. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί το ίδιο μέγιστο επίπεδο για τις καπνιστές μικρές ρέγκες Βαλτικής και τις κονσερβοποιημένες καπνιστές μικρές ρέγκες όπως για τις καπνιστές σαρδελόρεγκες και τις κονσερβοποιημένες καπνιστές σαρδελόρεγκες.
- (5) Η νομοθεσία σχετικά με την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας έχει αντικατασταθεί, επιβάλλοντας αλλαγές σε ορισμένες σημειώσεις. Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα φυτά, τα ζώα, τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 37 της 13.2.1993, σ. 1.⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, για καθορισμό μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων για ορισμένες ουσίες οι οποίες επιμολύνουν τα τρόφιμα (ΕΕ L 364 της 20.12.2006, σ. 5).⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 835/2011 της Επιτροπής, της 19ης Αυγούστου 2011, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 για καθορισμό μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων για πολυκυκλικούς αρωματικούς υδρογονάνθρακες σε τρόφιμα (ΕΕ L 215 της 20.8.2011, σ. 4).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 τροποποιείται ως εξής:

1. Τμήμα 6: Οι πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες αντικαθίστανται από τα εξής:

«Τμήμα 6: Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες

Τρόφιμα		Μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα (μg/kg)	
6.1	Βενζο[α]πυρένιο, βενζο[α]ανθρακένιο, βενζο[b]φλουορανθενίο και χρυσένιο	Βενζο[α]πυρένιο	Άθροισμα βενζο[α]πυρενίου, βενζο[α]ανθρακενίου, βενζο[b]φλουορανθενίου και χρυσενίου ⁽⁴⁵⁾
6.1.1	Έλαια και λίπη (εξαιρουμένου του βουτύρου κακάο και του ελαίου κοκοφοίνικα) που προορίζονται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο ή για χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα	2,0	10,0
6.1.2	Βάλανοι κακάο και παράγωγα προϊόντα	5,0 μg/kg λίπος από την 1.4.2013	35,0 μg/kg λίπος από την 1.4.2013 έως τις 31.3.2015 30,0 μg/kg λίπος από την 1.4.2015
6.1.3	Το έλαιο κοκοφοίνικα δεν προορίζεται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο ή για χρήση ως συστατικό τροφίμων	2,0	20,0
6.1.4	Καπνιστά κρέατα και καπνιστά προϊόντα με βάση το κρέας	5,0 έως 31.8.2014 2,0 από 1.9.2014	30,0 από την 1.9.2012 έως τις 31.8.2014 12,0 από 1.9.2014
6.1.5	Σάρκα καπνιστών ψαριών και καπνιστά προϊόντα αλιείας ⁽²⁵⁾ ⁽³⁶⁾ , εξαιρουμένων των διδύρων μαλακίων που απαριθμούνται στα σημεία 6.1.6 και 6.1.7. Το μέγιστο επίπεδο για τα καπνιστά μαλακόστρακα εφαρμόζεται σε σάρκα από αποφύσεις και κοιλία ⁽⁴⁴⁾ . Στην περίπτωση καπνιστών καβουριών και καρκινοειδών μαλακοστράκων (<i>Brachyura</i> και <i>Anomura</i>) εφαρμόζεται στη σάρκα ψαριών από αποφύσεις.	5,0 έως 31.8.2014 2,0 από 1.9.2014	30,0 από την 1.9.2012 έως τις 31.8.2014 12,0 από 1.9.2014
6.1.6	Καπνιστές σαρδελόρεγκες και κονσερβοποιημένες καπνιστές σαρδελόρεγκες ⁽²⁵⁾ ⁽⁴⁷⁾ (<i>Sprattus sprattus</i>)· Καπνιστή ρέγκα Βαλτικής μήκους ≤ 14 cm και κονσερβοποιημένη καπνιστή ρέγκα Βαλτικής μήκους ≤ 14 cm ⁽²⁵⁾ ⁽⁴⁷⁾ (<i>Clupea harengus membras</i>)· Katsuoibushi (αποξηραμένο κοπάκι, <i>Katsuwonus pelamis</i>)· διδύρα μαλάκια (νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα) ⁽²⁶⁾ · κρέας που έχει υποβληθεί σε θερμική επεξεργασία και προϊόντα με βάση το κρέας που έχουν υποβληθεί σε θερμική επεξεργασία ⁽⁴⁶⁾ τα οποία πωλούνται στον τελικό καταναλωτή	5,0	30,0
6.1.7	Διδύρα μαλάκια ⁽³⁶⁾ (καπνιστά)	6,0	35,0
6.1.8	Μεταποιημένα τρόφιμα με βάση τα δημητριακά και παιδικές τροφές για βρέφη και μικρά παιδιά ⁽³⁾ ⁽²⁹⁾	1,0	1,0
6.1.9	Παρασκευάσματα για βρέφη και παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας, συμπεριλαμβανομένου του γάλακτος για βρέφη και του γάλακτος δεύτερης βρεφικής ηλικίας ⁽⁸⁾ ⁽²⁹⁾	1,0	1,0
6.1.10	Διαιτητικά τρόφιμα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς ⁽⁹⁾ ⁽²⁹⁾ που προορίζονται ειδικά για βρέφη	1,0	1,0»

2. Το κείμενο της υποσημείωσης ⁽²⁶⁾ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«⁽²⁶⁾ Τα τρόφιμα που υπάγονται στις κατηγορίες γ) και θ) του καταλόγου του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για την κοινή οργάνωση των αγορών των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1184/2006 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 1), κατά περίπτωση (είδη όπως απαριθμούνται στην αντίστοιχη καταχώριση). Στην περίπτωση των τροφίμων που έχουν υποστεί ξήρανση, αραίωση, μεταποίηση ή/και έχουν προκύψει από συνδυασμό περισσότερων του ενός συστατικών, ισχύει το άρθρο 2 παράγραφοι 1 και 2. Στην περίπτωση των οστράκων *Pecten maximus*, το μέγιστο όριο ισχύει για μόνο τον προσαγωγό μυ και τη γονάδα.»

3. Το κείμενο της υποσημείωσης ⁽³⁶⁾ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«⁽³⁶⁾ Τρόφιμα που απαριθμούνται σε αυτή την κατηγορία όπως καθορίζεται στις κατηγορίες β), γ) και θ) του καταλόγου του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2013.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1126 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2015

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων
οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	MA	181,3
	MK	43,8
	ZZ	112,6
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	119,7
	ZZ	119,7
0805 50 10	AR	98,0
	TR	108,0
	UY	76,8
	ZA	135,1
	ZZ	104,5
0808 10 80	AR	98,9
	BR	106,0
	CL	131,8
	NZ	147,1
	US	173,4
	ZA	122,1
	ZZ	129,9
0808 30 90	AR	114,9
	CL	127,1
	CN	86,2
	NZ	235,9
	ZA	124,0
	ZZ	137,6
0809 10 00	TR	239,3
	ZZ	239,3
0809 29 00	TR	239,3
	ZZ	239,3
0809 30 10, 0809 30 90	CL	181,4
	ZZ	181,4
0809 40 05	BA	95,4
	CL	126,8
	ZZ	111,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2015/1127 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2015

για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 38 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα II της οδηγίας 2008/98/ΕΚ παρατίθεται μη εξαντλητικός κατάλογος των εργασιών ανάκτησης.
- (2) Η εργασία R1 που αναφέρεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2008/98/ΕΚ εφαρμόζεται στα απόβλητα που αντικαθιστούν ένα καύσιμο ή ένα άλλο μέσο παραγωγής ενέργειας. Περιλαμβάνει εγκαταστάσεις αποτέφρωσης που προορίζονται για την επεξεργασία στερεών αστικών αποβλήτων μόνον εφόσον η ενεργειακή τους απόδοση πληροί το κατώτατο όριο που έχει καθοριστεί με την εφαρμογή του τύπου ενεργειακής απόδοσης (τύπος R1) που αναφέρεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2008/98/ΕΚ.
- (3) Από τεχνικά αποδεικτικά στοιχεία προκύπτει ότι οι τοπικές κλιματολογικές συνθήκες στην ΕΕ επηρεάζουν την ποσότητα ενέργειας που είναι τεχνικά δυνατόν να χρησιμοποιηθεί ή να παραχθεί υπό μορφή ηλεκτρικής ενέργειας, θερμότητας, ψύξης ή ατμού από εγκαταστάσεις αποτέφρωσης που προορίζονται για την επεξεργασία στερεών αστικών αποβλήτων.
- (4) Μια έκθεση του Κοινού Κέντρου Ερευνών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής έδειξε ότι για την επίτευξη ίσων όρων ανταγωνισμού εντός της Ένωσης είναι εύλογο να αποζημιώνονται οι εγκαταστάσεις αποτέφρωσης που πλήττονται από τις επιπτώσεις των τοπικών κλιματικών συνθηκών με διορθωτικό συντελεστή κλίματος (CCF) που να εφαρμόζεται στον τύπο R1. Ο εν λόγω συντελεστής πρέπει να βασίζεται στο έγγραφο αναφοράς σχετικά με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές στον τομέα της αποτέφρωσης αποβλήτων.
- (5) Ως αποτέλεσμα της εφαρμογής του διορθωτικού συντελεστή κλίματος ορισμένες εγκαταστάσεις διάθεσης και αποτέφρωσης αποβλήτων θα πληρούν το κατώτατο όριο του τύπου R1 και, ως εκ τούτου, θα γίνονται αυτομάτως εγκαταστάσεις αποτέφρωσης προς ανάκτηση ενέργειας. Παρά ταύτα, η εφαρμογή ενός τέτοιου διορθωτικού συντελεστή θα πρέπει να αποτελεί κίνητρο για τις μονάδες αποτέφρωσης για την επίτευξη υψηλής απόδοσης όσον αφορά την παραγωγή ενέργειας από απόβλητα σύμφωνα με τους στόχους και την ιεράρχηση των αποβλήτων που ορίζεται στην οδηγία 2008/98/ΕΚ.
- (6) Ο διορθωτικός συντελεστής κλίματος που εφαρμόζεται στον τύπο R1 θα πρέπει να βασίζεται στις κλιματικές συνθήκες του τόπου της εγκατάστασης αποτέφρωσης.
- (7) Κατά συνέπεια, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 2008/98/ΕΚ.
- (8) Τα μέτρα που ορίζονται στην παρούσα οδηγία συνάδουν με τη γνώμη της επιτροπής που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 39 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II της οδηγίας 2008/98/ΕΚ τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία έως τις 31 Ιουλίου 2016 το αργότερο. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα II της οδηγίας 2008/98/ΕΚ, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο στην υποσημείωση (*):

«Η τιμή του τύπου για την ενεργειακή απόδοση θα πολλαπλασιαστεί με έναν διορθωτικό συντελεστή κλίματος (CCF) όπως εμφανίζεται κατωτέρω:

1. CCF για τις εγκαταστάσεις που λειτουργούν και επιτρέπονται σύμφωνα με την ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 2015.

$$CCF = 1 \text{ εάν } HDD \geq 3\,350$$

$$CCF = 1,25 \text{ εάν } HDD \leq 2\,150$$

$$CCF = - (0,25/1\,200) \times HDD + 1,698 \text{ όταν } 2\,150 < HDD < 3\,350$$

2. CCF για τις εγκαταστάσεις που επιτρέπονται μετά τις 31 Αυγούστου 2015 και για τις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 1 μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2029:

$$CCF = 1 \text{ εάν } HDD \geq 3\,350$$

$$CCF = 1,12 \text{ εάν } HDD \leq 2\,150$$

$$CCF = - (0,12/1\,200) \times HDD + 1,335 \text{ όταν } 2\,150 < HDD < 3\,350$$

(Η προκύπτουσα τιμή CCF στρογγυλοποιείται στα τρία δεκαδικά ψηφία.)

Ως τιμή των βαθμοημερών θέρμανσης (HDD) θα πρέπει να λαμβάνεται ο μέσος όρος των ετήσιων τιμών HDD για την τοποθεσία των εγκαταστάσεων αποτέφρωσης, υπολογιζόμενος για περίοδο 20 συναπτών ετών πριν από το έτος για το οποίο υπολογίζεται ο CCF. Για τον υπολογισμό της τιμής των HDD θα πρέπει να εφαρμόζεται η ακόλουθη μέθοδος που έχει καθιερωθεί από την Eurostat: η τιμή των HDD είναι ίση προς $(18\text{ }^{\circ}\text{C} - T_{\text{m}}) \times d$ εάν η T_{m} είναι μικρότερη ή ίση των $15\text{ }^{\circ}\text{C}$ (κατώτατο όριο θέρμανσης) και είναι μηδενική εάν η T_{m} είναι μεγαλύτερη των $15\text{ }^{\circ}\text{C}$, εφόσον η T_{m} είναι η μέση εξωτερική θερμοκρασία $(T_{\text{min}} + T_{\text{max}}/2)$ για περίοδο d ημερών. Οι υπολογισμοί πρέπει να εκτελούνται σε καθημερινή βάση ($d = 1$) και να αθροίζονται σε ένα έτος.»

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2015/1128 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 7ης Ιουλίου 2015

σχετικά με τον διορισμό του Αρχηγού αποστολής της αποστολής συνοριακής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το σημείο διέλευσης της Ράφα (EU BAM Rafah) (EU BAM Rafah/1/2015)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την κοινή δράση 2005/889/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με την ίδρυση αποστολής συνοριακής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το σημείο διέλευσης της Ράφα (EU BAM Rafah) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 της κοινής δράσης 2005/889/ΚΕΠΠΑ, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) εξουσιοδοτείται, σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις προκειμένου να ασκεί τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της αποστολής συνοριακής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το σημείο διέλευσης της Ράφα (EU BAM Rafah), συμπεριλαμβανομένης της απόφασης διορισμού του Αρχηγού αποστολής.
- (2) Στις 29 Μαΐου 2015 η Υπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε τον διορισμό της κ. Natalina CEA ως Αρχηγού αποστολής της EU BAM Rafah, από την 1η Ιουλίου 2015 έως τις 30 Ιουνίου 2016.
- (3) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1065 του Συμβουλίου ⁽²⁾ παρέτεινε τη διάρκεια της EU BAM Rafah έως τις 30 Ιουνίου 2016,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η κ. Natalina CEA διορίζεται Αρχηγός αποστολής της EU BAM Rafah για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιουλίου 2015 έως τις 30 Ιουνίου 2016.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2015.

Βρυξέλλες, 7 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Ο Πρόεδρος

W. STEVENS

⁽¹⁾ ΕΕ L 327 της 14.12.2005, σ. 28.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1065 του Συμβουλίου, της 2ας Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2005/889/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την ίδρυση αποστολής συνοριακής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το σημείο διέλευσης της Ράφα (EU BAM Rafah) (ΕΕ L 174 της 3.7.2015, σ. 23).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2015/1129 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 7ης Ιουλίου 2015

για την παράταση της θητείας του Αρχηγού αποστολής της Αστυνομικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα παλαιστινιακά εδάφη (EUROL CORPS) (EUROL CORPS/2/2015)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38, τρίτη παράγραφος,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/354/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 3ης Ιουλίου 2013, για την αστυνομική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα παλαιστινιακά εδάφη (EUROL CORPS) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 1 της απόφασης 2013/354/ΚΕΠΠΑ, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) εξουσιοδοτείται, σύμφωνα με την τρίτη παράγραφο του άρθρου 38 της Συνθήκης, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις προκειμένου να ασκεί τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της Αστυνομικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα παλαιστινιακά εδάφη (EUROL CORPS), συμπεριλαμβανομένης της απόφασης διορισμού Αρχηγού αποστολής.
- (2) Στις 17 Φεβρουαρίου 2015 η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/381 ⁽²⁾, για τον διορισμό του κ. Rodolphe MAUGET ως Αρχηγού αποστολής της EUROL CORPS από τις 16 Φεβρουαρίου 2015 έως τις 30 Ιουνίου 2015.
- (3) Στις 2 Ιουλίου 2015 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1064 ⁽³⁾, για την παράταση της εντολής της EUROL CORPS από την 1η Ιουλίου 2015 έως την 30ή Ιουνίου 2016.
- (4) Η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε την παράταση της θητείας του κ. Rodolphe MAUGET ως Αρχηγού αποστολής της EUROL CORPS από την 1η Ιουλίου 2015 έως την 30ή Ιουνίου 2016,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θητεία του κ. Rodolphe MAUGET ως Αρχηγού αποστολής της Αστυνομικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα παλαιστινιακά εδάφη (EUROL CORPS) παρατείνεται έως τις 30 Ιουνίου 2016.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2015.

Βρυξέλλες, 7 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας
Ο Πρόεδρος
W. STEVENS

⁽¹⁾ ΕΕ L 185 της 4.7.2013, σ. 12.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/381 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 17ης Φεβρουαρίου 2015, σχετικά με το διορισμό του αρχηγού της αστυνομικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα παλαιστινιακά εδάφη (EUROL CORPS) (EUROL CORPS/1/2015) (ΕΕ L 64 της 7.3.2015, σ. 37).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1064 του Συμβουλίου, της 2ας Ιουλίου 2015, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2013/354/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αστυνομική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα παλαιστινιακά εδάφη (EUROL CORPS) (ΕΕ L 174 της 3.7.2015, σ. 21).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2015/1130 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 10ης Ιουλίου 2015****για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 26 Ιουλίου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.
- (2) Στις 24 Νοεμβρίου 2013 η Κίνα, η Γαλλία, η Γερμανία, η Ρωσική Ομοσπονδία, το Ηνωμένο Βασίλειο και οι Ηνωμένες Πολιτείες, με την υποστήριξη της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, κατέληξαν σε συμφωνία με το Ιράν σχετικά με Κοινό Σχέδιο Δράσης, στο οποίο ορίζεται προσέγγιση προς την εξεύρεση μακροπρόθεσμης συνολικής λύσης του ζητήματος των πυρηνικών δραστηριοτήτων του Ιράν. Συμφωνήθηκε ότι η διαδικασία που θα οδηγήσει προς την εν λόγω συνολική λύση θα περιλάμβανε, ως πρώτο βήμα, ορισμένα αρχικά μέτρα που θα είχαν συμφωνηθεί αμοιβαίως, θα λαμβάνονταν από αμφότερα τα μέρη επί έξι μήνες και θα ανανεώνονταν με αμοιβαία συγκατάθεση.
- (3) Στις 7 Ιουλίου 2015, με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1099 ⁽²⁾, το Συμβούλιο αποφάσισε να παραταθεί η εφαρμογή των μέτρων του Κοινού Προγράμματος Δράσης έως τις 10 Ιουλίου 2015.
- (4) Στις 10 Ιουλίου 2015 η Κίνα, η Γαλλία, η Γερμανία, η Ρωσική Ομοσπονδία, το Ηνωμένο Βασίλειο και οι Ηνωμένες Πολιτείες, με την υποστήριξη της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, συμφώνησαν με το Ιράν να παραταθεί η εφαρμογή των μέτρων του Κοινού Προγράμματος Δράσης έως τις 13 Ιουλίου 2015, ούτως ώστε να υπάρξει χρόνος για τη συνέχιση των διαπραγματεύσεων με σκοπό την επίτευξη συμφωνίας επί ενός κοινού ολοκληρωμένου σχεδίου δράσης.
- (5) Η αναστολή των ενωσιακών περιοριστικών μέτρων που προσδιορίζονται στο Κοινό Πρόγραμμα Δράσης θα πρέπει, συνεπώς, να παραταθεί έως τις 13 Ιουλίου 2015. Οι σχετικές συμβάσεις θα πρέπει να έχουν εκτελεστεί έως την εν λόγω ημερομηνία.
- (6) Η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 26α της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 26α

1. Η απαγόρευση του άρθρου 3α παράγραφος 1 αναστέλλεται μέχρι τις 13 Ιουλίου 2015 όσον αφορά τη μεταφορά ιρανικού αργού πετρελαίου.
2. Η απαγόρευση του άρθρου 3α παράγραφος 2 αναστέλλεται μέχρι τις 13 Ιουλίου 2015 όσον αφορά την παροχή ασφάλισης και αντασφάλισης για την εισαγωγή, την αγορά ή τη μεταφορά ιρανικού αργού πετρελαίου.
3. Η απαγόρευση του άρθρου 3β αναστέλλεται μέχρι τις 13 Ιουλίου 2015.
4. Η απαγόρευση του άρθρου 4γ αναστέλλεται μέχρι τις 13 Ιουλίου 2015 όσον αφορά τον χρυσό και τα πολύτιμα μέταλλα.

⁽¹⁾ Απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1099 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 180 της 8.7.2015, σ. 4).

5. Το άρθρο 10 παράγραφος 3 στοιχεία α), β) και γ) αντικαθίσταται από τα ακόλουθα στοιχεία μέχρι τις 13 Ιουλίου 2015:

- “α) οι μεταφορές ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη, ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς, κάτω του ποσού του 1 000 000 EUR, καθώς και οι μεταφορές που αφορούν προσωπικά εμβάσματα, κάτω του ποσού των 400 000 EUR, εκτελούνται χωρίς προηγούμενη έγκριση. Η μεταφορά κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εάν υπερβαίνει το ποσό των 10 000 EUR·
- β) για τις μεταφορές ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη, ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς, άνω του ποσού του 1 000 000 EUR, καθώς και για τις μεταφορές που αφορούν προσωπικά εμβάσματα, άνω του ποσού των 400 000 EUR, απαιτείται πρότερη έγκριση της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με κάθε χορηγούμενη έγκριση·
- γ) για κάθε άλλη μεταφορά ποσού άνω των 100 000 EUR, απαιτείται προηγούμενη έγκριση της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με κάθε χορηγούμενη έγκριση.”.

6. Το άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχεία β) και γ) αντικαθίσταται από τα ακόλουθα στοιχεία μέχρι τις 13 Ιουλίου 2015:

- “β) κάθε άλλη μεταφορά ποσού κάτω των 400 000 EUR εκτελείται χωρίς προηγούμενη έγκριση. Η μεταφορά κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εάν υπερβαίνει το ποσό των 10 000 EUR·
- γ) για κάθε άλλη μεταφορά ποσού άνω των 400 000 EUR, απαιτείται προηγούμενη έγκριση της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους. Η έγκριση θεωρείται ότι έχει δοθεί εντός τεσσάρων εβδομάδων, εκτός εάν η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διατυπώσει αντιρρήσεις εντός της εν λόγω προθεσμίας. Το σχετικό κράτος μέλος ενημερώνει τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με κάθε μη χορηγούμενη έγκριση.”.

7. Οι απαγορεύσεις του άρθρου 18β αναστέλλονται μέχρι τις 13 Ιουλίου 2015.

8. Οι απαγορεύσεις του άρθρου 20 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) και του άρθρου 20 παράγραφος 2 για το Υπουργείο Πετρελαίου, που απαριθμούνται στον κατάλογο του παραρτήματος II, αναστέλλονται μέχρι τις 13 Ιουλίου 2015, στο μέτρο που αυτό είναι απαραίτητο για την εκτέλεση, μέχρι τις 13 Ιουλίου 2015, συμβάσεων για την εισαγωγή ή την αγορά ιρανικών πετροχημικών προϊόντων.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2015.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. ASSELBORN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1131 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2015

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/505/ΕΕ της Επιτροπής, που επιτρέπει τα προσωρινά μέτρα τα οποία έλαβε η Γαλλική Δημοκρατία, σύμφωνα με το άρθρο 129 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH), ώστε να περιοριστεί η χρήση αμμωνιακών αλάτων σε μονωτικά υλικά με χαρτοβάμβακα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 4470]

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ της Επιτροπής (¹), και ιδίως το άρθρο 129 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 14 Οκτωβρίου 2013 η Επιτροπή εξέδωσε την εκτελεστική απόφαση 2013/505/ΕΕ (²) («η απόφαση») που επιτρέπει τα προσωρινά μέτρα τα οποία έλαβε η Γαλλική Δημοκρατία, σύμφωνα με το άρθρο 129 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, ώστε να περιοριστεί η χρήση αμμωνιακών αλάτων σε μονωτικά υλικά με χαρτοβάμβακα.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 της απόφασης, το προσωρινό μέτρο επιτρέπεται για χρονική περίοδο 21 μηνών από τις 15 Οκτωβρίου 2013 και θα λήξει στις 14 Ιουλίου 2015.
- (3) Σκοπός της χρονικής περιόδου των 21 μηνών ήταν να δοθεί επαρκής χρόνος για την ολοκλήρωση της διαδικασίας επιβολής περιορισμών την οποία η Γαλλική Δημοκρατία ήταν υποχρεωμένη να κινήσει, σύμφωνα με το άρθρο 129 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, υποβάλλοντας φάκελο στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων, σύμφωνα με το παράρτημα XV του εν λόγω κανονισμού, εντός 3 μηνών από την απόφαση. Η απόφαση προβλέπει τη λήξη της άδειας πριν από το τέλος της χρονικής περιόδου των 21 μηνών, εάν η διαδικασία επιβολής περιορισμών ολοκληρωθεί νωρίτερα.
- (4) Λόγω απρόβλεπτων δυσκολιών με τον έλεγχο συμμόρφωσης που διεξάγεται επί του φακέλου, σύμφωνα με το άρθρο 69 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, η διαδικασία επιβολής περιορισμών έχει καθυστερήσει και πιθανότατα δεν θα ολοκληρωθεί πριν από την άνοιξη του 2016.
- (5) Οι λόγοι για τους οποίους χορηγήθηκε άδεια για ανάληψη προσωρινού μέτρου παραμένουν αμετάβλητοι.
- (6) Προκειμένου να αποφευχθεί η νομική αβεβαιότητα που θα προέκυπτε από τη λήξη της άδειας του γαλλικού προσωρινού μέτρου πριν από την ολοκλήρωση της διαδικασίας επιβολής περιορισμών, κρίνεται αναγκαίο να παραταθεί η χρονική περίοδος για την οποία έχει επιτραπεί η ανάληψη του προσωρινού μέτρου.
- (7) Η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της επιτροπής REACH,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 της εκτελεστικής απόφασης 2013/505/ΕΕ η φράση «21 μηνών» αντικαθίσταται από τη φράση «36 μηνών».

(¹) ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1.

(²) Εκτελεστική απόφαση 2013/505/ΕΕ της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2013, που επιτρέπει τα προσωρινά μέτρα τα οποία έλαβε η Γαλλική Δημοκρατία, σύμφωνα με το άρθρο 129 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH), ώστε να περιοριστεί η χρήση αμμωνιακών αλάτων σε μονωτικά υλικά με χαρτοβάμβακα (ΕΕ L 275 της 16.10.2013, σ. 52).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από τις 13 Ιουλίου 2015.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Elżbieta BIEŃKOWSKA
Μέλος της Επιτροπής

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1132 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2015

για την έγκριση της λειτουργίας ρολαρίσματος της Porsche AG ως καινοτομικής τεχνολογίας για τη μείωση των εκπομπών CO₂ από επιβατικά οχήματα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων για τις εκπομπές από τα καινούργια επιβατικά αυτοκίνητα, στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης προσέγγισης της Κοινότητας για τη μείωση των εκπομπών CO₂ από ελαφρά οχήματα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κατασκευαστής Porsche AG («ο αιτών») υπέβαλε αίτηση για την έγκριση μιας «λειτουργίας ρολαρίσματος» ως καινοτομικής τεχνολογίας στις 13 Οκτωβρίου 2014. Η πληρότητα της αίτησης αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011 της Επιτροπής ⁽²⁾. Διαπιστώθηκε ότι η αίτηση ήταν πλήρης και η περίοδος για την αξιολόγηση της αίτησης από την Επιτροπή άρχισε στις 14 Οκτωβρίου 2014, δηλαδή την επομένη της ημερομηνίας της επίσημης παραλαβής.
- (2) Η αίτηση αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 725/2011 και τις τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές για τη σύνταξη αιτήσεων για την έγκριση καινοτομικών τεχνολογιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 443/2009 («τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές») ⁽³⁾.
- (3) Η αίτηση αφορά τη λειτουργία «ρολαρίσματος» της Porsche AG. Η καινοτομική τεχνολογία είναι μια ευφύης στρατηγική ελέγχου του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων, που προβλέπει τη δυνατότητα μιας ρύθμισης κίνησης κατά τη διάρκεια της οποίας το όχημα κινείται ενώ ο κινητήρας καύσης είναι αποσυνδεδεμένος από τους τροχούς (δηλαδή ο συμπλέκτης είναι αποσυνπλεγμένος). Κατά τη ρύθμιση κίνησης ρολαρίσματος, ο κινητήρας είναι σε αδράνεια, αλλά εξασφαλίζεται η λειτουργία του βοηθητικού εξοπλισμού (π.χ. γεννήτρια, συμπιεστής, αντλία νερού). Επιπλέον, κατά το «ρολάρισμα», η κινητική και δυναμική ενέργεια του οχήματος χρησιμοποιείται απευθείας για την αντιμετώπιση της αντίστασης κατά την οδήγηση και, κατά συνέπεια, τη μείωση της κατανάλωσης καυσίμων.
- (4) Ο αιτών απέδειξε ότι μια λειτουργία ρολαρίσματος, όπως αυτή που περιγράφεται στην παρούσα αίτηση, δεν υπερέβαινε το 3 % των νέων επιβατικών οχημάτων που ταξινομήθηκαν το έτος αναφοράς 2009.
- (5) Τα κριτήρια λογοδοσίας που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο στ) σημείο iii) και στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011 απαιτούν να αποδειχθεί ότι οι επιδόσεις μείωσης του CO₂ από την τεχνολογία δεν εξαρτώνται από τη συμπεριφορά του οδηγού ή από ρυθμίσεις ή επιλογές που διαφεύγουν του ελέγχου του αιτούντος. Η Επιτροπή, αφού εξέτασε τα στοιχεία που προσκόμισε ο αιτών, καθώς και εκείνα που προέρχονταν από άλλες δημόσιες πηγές, θεωρεί ότι η προϋπόθεση αυτή δεν πληρούται όταν η λειτουργία ρολαρίσματος

⁽¹⁾ ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 725/2011 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2011, σχετικά με την καθιέρωση διαδικασίας για την έγκριση και πιστοποίηση καινοτομικών τεχνολογιών για τον περιορισμό των εκπομπών CO₂ από επιβατικά οχήματα κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 194 της 26.7.2011, σ. 19).

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/vehicles/cars/docs/guidelines_en.pdf

μπορεί να απενεργοποιηθεί και απαιτείται χειροκίνητη επανεκκίνηση. Αυτό συμβαίνει, για παράδειγμα, όταν οι συνθήκες του δρόμου ή του αυτοκινήτου δεν επιτρέπουν το ρολάρισμα, όπου υπάρχει έντονη κλίση και όταν ο οδηγός αγγίζει το ποδόπληκτρο ή ενεργοποιεί τον ταχοστάτη ή τη ρύθμιση sport, απενεργοποιεί το σύστημα εκκίνησης/στάσης ή χρησιμοποιεί τον χειροκίνητο επιλογέα ταχύτητας. Ο αιτών έχει υποβάλει ανάλυση σχετικά με ορισμένα από τα θέματα αυτά: όταν οι συνθήκες του δρόμου ή του αυτοκινήτου δεν επιτρέπουν το ρολάρισμα, όταν ο οδηγός αγγίζει το ποδόπληκτρο ή χρησιμοποιεί τον χειροκίνητο επιλογέα ταχύτητας. Άλλες πτυχές της οδηγικής συμπεριφοράς όσον αφορά τη χειροκίνητη επανεκκίνηση του ρολαρίσματος δεν έχουν εξεταστεί. Η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι θα πρέπει να προσδιοριστούν οι προϋποθέσεις, προκειμένου η τεχνολογία ρολαρίσματος να πληροί τα κριτήρια του εκτελεστικού κανονισμού για τη λογοδοσία. Οι προϋποθέσεις αυτές θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι η λειτουργία ρολαρίσματος δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί από τον οδηγό ή, όταν η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη με άλλο τρόπο, π.χ. μέσω της ευφυούς στρατηγικής ελέγχου του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων ή μέσω οποιασδήποτε άλλης διάταξης, ενεργοποιείται αυτόματα και πάλι αμέσως μετά το συμβάν απενεργοποίησης. Με βάση τα ανωτέρω, εφόσον πληρούνται αυτή η προϋπόθεση, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι οι πληροφορίες που δίνονται στην αίτηση αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι όροι και τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και στα άρθρα 2 και 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011.

- (6) Προκειμένου να προσδιοριστεί η εξοικονόμηση εκπομπών CO₂ που θα επιτυγχάνεται όταν τοποθετηθεί σε όχημα η εν λόγω καινοτομική τεχνολογία, είναι αναγκαίο να καθοριστεί το όχημα βάσης με το οποίο θα πρέπει να συγκριθούν οι επιδόσεις του οχήματος που είναι εξοπλισμένο με την καινοτομική τεχνολογία, όπως προβλέπεται στα άρθρα 5 και 8 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011. Η Επιτροπή πιστεύει ότι είναι ενδεδειγμένο να θεωρείται όχημα βάσης ένα όχημα με τη λειτουργία ρολαρίσματος τοποθετημένη και απενεργοποιημένη. Αν δεν είναι δυνατή η απενεργοποίηση της λειτουργίας ρολαρίσματος, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι η λειτουργία ρολαρίσματος δεν είναι ενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια της διαδικασίας δοκιμής.
- (7) Ο αιτών παρείχε τη μεθοδολογία για τις δοκιμές μείωσης του CO₂ από τη χρήση της τεχνολογίας «ρολαρίσματος». Μια σειρά παραγόντων στους τύπους προκύπτουν από την ανάλυση της επίδρασης της συμπεριφοράς του οδηγού στην τεχνολογία «ρολαρίσματος». Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι ο αριθμός των μετακινήσεων που περιλαμβάνονται στη βάση δεδομένων είναι ικανοποιητικός για να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η καινοτομική τεχνολογία θα αποφέρει εξοικονόμηση εκπομπών CO₂. Ωστόσο, για να αντισταθμιστούν οι αβεβαιότητες που συνδέονται με την εξοικονόμηση εκπομπών CO₂ από την καινοτομική τεχνολογία, απαιτούνται περισσότερα ισχυρά, ανεξάρτητα δεδομένα, συμπεριλαμβανομένης πρόσθετης ανάλυσης του χρόνου οδήγησης που πραγματοποιείται όταν το σύστημα μετάδοσης του κινητήρα και ο συσσωρευτής χρησιμοποιούνται στην κατάλληλη θερμοκρασία λειτουργίας τους και της αναλογίας του χρόνου οδήγησης που πραγματοποιείται σε πιο έντονες κλίσεις, όταν τίθεται εκτός λειτουργίας η λειτουργία ρολαρίσματος.
- (8) Απαιτείται συντελεστής μετατροπής στους τύπους για τον υπολογισμό της πιθανής εξοικονόμησης εκπομπών CO₂, ώστε να αντιμετωπιστεί η διαφορά μεταξύ εκπομπών CO₂ από τη δοκιμή τυπικού NEDC και εκείνων που προβλέπονται στις συνθήκες δοκιμής τροποποιημένου NEDC για το όχημα βάσης. Κατά τις συζητήσεις με τη βιομηχανία παρασχηχάν περιρισμένα στοιχεία σχετικά με συναφείς τιμές για την παράμετρο c βάσει προσομοιώσεων. Αυτά τα στοιχεία έδειξαν διαφορετικά αποτελέσματα που εξαρτώνται από τα χαρακτηριστικά της μετάδοσης κίνησης και άλλες παραμέτρους του οχήματος. Από τα στοιχεία αυτά, η παράμετρος c φαίνεται να κυμαίνεται από 0,96 έως 0,99. Ο αιτών δεν έχει προσκομίσει ισχυρά αποδεικτικά στοιχεία για τη χρήση ειδικής τιμής για την παράμετρο c. Στο πλαίσιο αυτό, διαπιστώνεται ότι θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί μια τιμή c στο κατώτερο άκρο του προσδιορισμένου φάσματος για την παροχή βεβαιότητας σχετικά με την ενδεχόμενη εξοικονόμηση εκπομπών CO₂ που θα επιτευχθεί. Ως εκ τούτου, ο συντελεστής μετατροπής c καθορίζεται στην τιμή 0,96 (έναντι 0,97 στην αίτηση για την οποία δεν παρέχεται καμία αιτιολόγηση).
- (9) Βασικό στοιχείο για τον προσδιορισμό της εξοικονόμησης εκπομπών CO₂ είναι η αναλογία της απόστασης που διανύεται από το όχημα κατά τη διάρκεια της οποίας θα είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ρολαρίσματος. Καθορίζεται συντελεστής χρήσης ο οποίος συσχετίζει τη διαπιστωθείσα απόσταση που καλύπτεται σε συνθήκες ρολαρίσματος από τον αιτούντα στις δοκιμές σε σύγκριση με την απόσταση ρολαρίσματος υπό συνθήκες τροποποιημένου NEDC. Ο αιτών πρότεινε την τιμή 1. Η ανάλυση της Επιτροπής δείχνει ότι η τιμή αυτή δεν μπορεί να δικαιολογηθεί από τα στοιχεία που παρέχονται. Η χρήση των στοιχείων του αιτούντος θα είχε ως αποτέλεσμα την τιμή 0,87 για τον συντελεστή χρήσης. Ωστόσο, ο αιτών δεν έχει προσκομίσει επαρκή στοιχεία για να παρέχει τη βεβαιότητα ότι λαμβάνονται πλήρως υπόψη και άλλοι παράγοντες που ενδέχεται να προκαλέσουν την απενεργοποίηση της λειτουργίας ρολαρίσματος. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμη η αντιμετώπιση των αβεβαιοτήτων με περαιτέρω αναλογική προσαρμογή, με αποτέλεσμα συντελεστή χρήσης 0,8. Αυτό θεωρείται ότι παρέχει κατάλληλο περιθώριο, ώστε να ληφθούν υπόψη αυτές οι αβεβαιότητες και να αντιμετωπιστεί η στατιστική σημασία τους. Αυτό το συμπέρασμα θα μπορούσε να επανεξεταστεί εάν γίνουν διαθέσιμα επαρκή ισχυρά, ανεξάρτητα δεδομένα.
- (10) Επιπλέον, και σε συμφωνία με τον αιτούντα, η Επιτροπή κρίνει σκόπιμο να αντιμετωπιστούν οι ελλείψεις όσον αφορά τις τρέχουσες παραδοχές σχετικά με τη λειτουργία του ταχοστάτη με περαιτέρω προσαρμογή του συντελεστή χρήσης, εφόσον το ρολάρισμα είναι απενεργοποιημένο όταν ενεργοποιείται ο ταχοστάτης. Ο αιτών δεν παρέσχε καμία πληροφορία για το θέμα αυτό στην αίτησή του. Η Επιτροπή έχει εντοπίσει ότι υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία από την έρευνα στις ΗΠΑ σχετικά με τη χρήση του ταχοστάτη. Σύμφωνα με τα στοιχεία αυτά, όταν τοποθετείται, ο ταχοστάτης χρησιμοποιείται για περίπου το ήμισυ της απόστασης που διανύεται. Αυτό σημαίνει ότι ο συντελεστής χρήσης θα πρέπει

να μειωθεί κατά το ήμισυ σε περιπτώσεις όπου έχει τοποθετηθεί ταχοστάτης. Ο αιτών επιβεβαίωσε το συμπέρασμα αυτό και, ως εκ τούτου, ο συντελεστής χρήσης μειώνεται στο ήμισυ, στην τιμή 0,4, όταν έχει τοποθετηθεί ταχοστάτης στο όχημα. Αυτό το συμπέρασμα θα μπορούσε να επανεξεταστεί εάν γίνουν διαθέσιμα επαρκή ισχυρά, ανεξάρτητα δεδομένα.

- (11) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η μεθοδολογία παρέχει ακριβή και αξιόπιστα αποτελέσματα, αναπαραγώγιμα από τρίτους όσον αφορά τα σπορ κουπέ οχήματα Porsche που αναφέρονται στην αίτηση.
- (12) Επιπλέον, η Επιτροπή κρίνει ότι ο αιτών έχει αποδείξει ικανοποιητικά ότι η επιτευχθείσα μείωση των εκπομπών λόγω της καινοτομικής τεχνολογίας είναι τουλάχιστον 1 g CO₂/km για τα σπορ κουπέ οχήματα Porsche που αναφέρονται στην αίτηση.
- (13) Επειδή οι συνέπειες της λειτουργίας ρολαρίσματος δεν καλύπτονται από τη δοκιμή έγκρισης τύπου για τις εκπομπές CO₂, η οποία αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής ⁽²⁾, η Επιτροπή δέχεται ότι η λειτουργία ρολαρίσματος της Porsche δεν εμπίπτει στον τυπικό κύκλο δοκιμών.
- (14) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η έκθεση επαλήθευσης συντάχθηκε από την TÜV Nord και ότι επαληθεύει τα πορίσματα που αναφέρονται στην αίτηση.
- (15) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι δεν θα πρέπει να εγερθούν αντιρρήσεις όσον αφορά την έγκριση της υπό εξέταση καινοτομικής τεχνολογίας, υπό τον όρο ότι ειδικά οι ανωτέρω συγκεκριμένες προϋποθέσεις για τη διασφάλιση της λογοδοσίας, καθώς και προσαρμογές στη μεθοδολογία.
- (16) Για τους σκοπούς καθορισμού του γενικού κωδικού οικολογικής καινοτομίας προς χρήση στα σχετικά έγγραφα έγκρισης τύπου σύμφωνα με τα παραρτήματα I, VIII και IX της οδηγίας 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, ο επιμέρους κωδικός που πρέπει να χρησιμοποιείται για την καινοτομική τεχνολογία η οποία εγκρίνεται με την παρούσα οδηγία θα πρέπει να προσδιορίζεται,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η λειτουργία ρολαρίσματος της Porsche AG που προορίζεται για χρήση σε σπορ κουπέ οχήματα της κατηγορίας M1 εγκρίνεται ως καινοτομική τεχνολογία κατά την έννοια του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οποιαδήποτε από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η λειτουργία ρολαρίσματος δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί·

β) αν η λειτουργία έχει απενεργοποιηθεί με άλλο τρόπο, ενεργοποιείται αυτόματα αμέσως μετά το συμβάν απενεργοποίησης.

2. Η μείωση των εκπομπών CO₂ λόγω της λειτουργίας ρολαρίσματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προσδιορίζεται με χρήση της μεθοδολογίας που καθορίζεται στο παράρτημα. Η μείωση αυτή διαφοροποιείται μεταξύ των οχημάτων που διαθέτουν ταχοστάτη και εκείνων που δεν διαθέτουν αυτόν τον εξοπλισμό.

3. Ο επιμέρους κωδικός οικολογικής καινοτομίας ο οποίος πρέπει να δηλώνεται στα έγγραφα της έγκρισης τύπου που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την καινοτόμο τεχνολογία η οποία εγκρίνεται με την παρούσα απόφαση είναι «13».

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2007, που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (Euro 5 και Euro 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων (ΕΕ L 171 της 29.6.2007, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2008, για την εφαρμογή και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (ευρώ 5 και ευρώ 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων (ΕΕ L 199 της 28.7.2008, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (Οδηγία — πλαίσιο) (ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ ΔΟΚΙΜΩΝ — ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Για να καθοριστεί η μείωση του CO₂ που μπορεί να αποδοθεί στη χρήση της τεχνολογίας «ρολαρίσματος» της Porsche AG, είναι αναγκαίο να καθοριστούν όλα τα ακόλουθα:

- 1) τα οχήματα δοκιμής·
- 2) η διαδικασία δοκιμής για τον καθορισμό της τροποποιημένης συνθήκης δοκιμής [προφίλ ταχύτητας του τροποποιημένου νέου ευρωπαϊκού κύκλου οδήγησης (NEDC)]·
- 3) η διαδικασία δοκιμής που πρέπει να ακολουθείται για τον προσδιορισμό των εκπομπών CO₂ του οχήματος οικολογικής καινοτομίας σύμφωνα με τις τροποποιημένες συνθήκες δοκιμών·
- 4) η διαδικασία δοκιμής που πρέπει να ακολουθείται για τον προσδιορισμό των εκπομπών CO₂ του οχήματος βάσης σύμφωνα με τις τροποποιημένες συνθήκες δοκιμών·
- 5) οι τύποι για τον υπολογισμό της εξοικονόμησης CO₂·
- 6) οι τύποι για τον υπολογισμό του στατιστικού σφάλματος στην εξοικονόμηση CO₂.

1.1. ΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΔΟΚΙΜΗΣ

Πρέπει να παρέχονται τα ακόλουθα οχήματα:

- α) όχημα οικολογικής καινοτομίας: όχημα με ενεργοποιημένη την καινοτομική τεχνολογία·
- β) όχημα βάσης: όχημα με απενεργοποιημένη την καινοτομική τεχνολογία. Αν δεν είναι δυνατή η απενεργοποίηση της τεχνολογίας, πρέπει να διασφαλιστεί ότι η λειτουργία ρολαρίσματος δεν είναι ενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια της διαδικασίας δοκιμής.

1.2. Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΕΚΠΟΜΠΩΝ CO₂ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΟΚΙΜΩΝ (ΠΡΟΦΙΛ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ NEDC) (E_{MC})

Συνθήκη μέτρησης και διαδικασία

Οι εκπομπές CO₂ και η κατανάλωση καυσίμου των οχημάτων οικολογικής καινοτομίας πρέπει να μετρηθούν σύμφωνα με το παράρτημα 6 του κανονισμού ΟΕΕ/ΗΕ αριθ. 101 ⁽¹⁾ (Μέθοδος μέτρησης εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και κατανάλωσης καυσίμου των οχημάτων που κινούνται αποκλειστικά με κινητήρα εσωτερικής καύσης). Όλες οι παρακάτω διαδικασίες τροποποιούνται:

- 1.2.1. προετοιμασία του οχήματος·
- 1.2.2. ορισμός της καμπύλης επιβράδυνσης με το κιβώτιο ταχυτήτων στη νεκρά θέση·
- 1.2.3. παραγωγή του προφίλ ταχύτητας τροποποιημένου NEDC·
- 1.2.4. αριθμός δοκιμών.

⁽¹⁾ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:42007X0619%2802%29>

1.2.1. Προετοιμασία του οχήματος

Εκτελούνται μία ή περισσότερες πλήρεις δοκιμές προετοιμασίας NEDC, με την καινοτομική τεχνολογία απενεργοποιημένη (ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, με διασφάλιση ότι η λειτουργία ρολαρίσματος δεν είναι ενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια της διαδικασίας δοκιμής), για να επιτευχθούν οι συνθήκες δοκιμής θέρμανσης της μηχανής, του κινητήρα και του συσσωρευτή.

1.2.2. Ορισμός της καμπύλης επιβράδυνσης με το κιβώτιο ταχυτήτων στη νεκρά θέση

Ο προσδιορισμός της καμπύλης επιβράδυνσης με το κιβώτιο ταχυτήτων στη νεκρά θέση σε λειτουργία ρολαρίσματος εκτελείται σε μονοκύλινδρο δυναμόμετρο, όπως περιγράφεται στα ακόλουθα υποχρεωτικά βήματα:

- α) εκτέλεση προσδιορισμού της αντίστασης κατά την πορεία επί οδού του δυναμόμετρου, σύμφωνα με τις τυποποιημένες διαδικασίες λειτουργίας·
- β) θέση του αυτοκινήτου σε θερμοκρασία λειτουργίας με χρήση της διαδικασίας προετοιμασίας·
- γ) εκτέλεση επιβράδυνσης με το κιβώτιο ταχυτήτων στη νεκρά θέση σε λειτουργία ρολαρίσματος από 120 km/h σε ακινητοποίηση ή στη χαμηλότερη δυνατή ταχύτητα ρολαρίσματος.

1.2.3. Παραγωγή του προφίλ τροποποιημένου NEDC·(mNEDC)

1.2.3.1. Παραδοχές

- α) Η αλληλουχία δοκιμών συνίσταται σε έναν κύκλο εντός πόλης που αποτελείται από τέσσερις στοιχειώδεις κύκλους εντός πόλης και έναν κύκλο εκτός πόλης·
- β) όλα τα διαστήματα επιτάχυνσης είναι πανομοιότυπα με το προφίλ NEDC·
- γ) όλα τα επίπεδα σταθερής ταχύτητας είναι πανομοιότυπα με το προφίλ NEDC·
- δ) η επιβράδυνση κατά τις φάσεις επιβράδυνσης είναι ίση με τις επιβραδύνσεις στο προφίλ NEDC·
- ε) οι ανοχές για την ταχύτητα και τον χρόνο είναι σύμφωνες με το σημείο 1.4 του παραρτήματος 7 του κανονισμού ΟΕΕ/ΗΕ αριθ. 101.

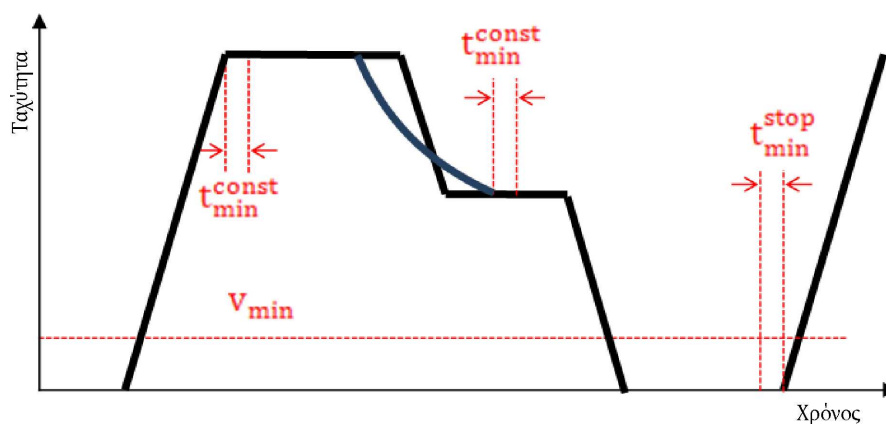
1.2.3.2. Περιορισμοί

- α) Η απόκλιση από το προφίλ NEDC ελαχιστοποιείται και η συνολική απόσταση NEDC πρέπει να συμμορφώνεται με τις καθορισμένες ανοχές του NEDC.
- β) Η απόσταση στο τέλος κάθε φάσης επιβράδυνσης του προφίλ mNEDC ισούται με τις αποστάσεις στο τέλος κάθε φάσης επιβράδυνσης του προφίλ NEDC.
- γ) Για όλες τις φάσεις επιτάχυνσης, σταθερής ταχύτητας και επιβράδυνσης, εφαρμόζονται τυπικές ανοχές NEDC.
- δ) Κατά τις φάσεις ρολαρίσματος, ο κινητήρας εσωτερικής καύσης είναι αποσυνδεδεμένος και δεν επιτρέπεται ενεργός διόρθωση της πορείας ταχύτητας των οχημάτων.

1.2.3.3. Καθορισμός των ορίων συστήματος

- α) Χαμηλότερο όριο ταχύτητας για ρολάρισμα·
η λειτουργία ρολαρίσματος απενεργοποιείται με ταχύτητα 15 km/h με την πέδη. Σ' αυτό το σημείο, ακολουθείται καμπύλη επιβράδυνσης με το κιβώτιο ταχυτήτων στη νεκρά θέση, όπως περιγράφεται για το προφίλ NEDC ($v_{\min}$ στο σχήμα 1)·
- β) Ελάχιστος χρόνος διακοπής·
ο ελάχιστος χρόνος έπειτα από κάθε επιβράδυνση ρολαρίσματος σε φάση ακινητοποίησης ή σταθερής ταχύτητας είναι 2 δευτερόλεπτα ($t_{\min}^{\text{stop}}$ στο σχήμα 1)·
- γ) ελάχιστος χρόνος για φάσεις σταθερής ταχύτητας·

ο ελάχιστος χρόνος για φάσεις σταθερής ταχύτητας μετά την επιτάχυνση ή επιβράδυνση ρολαρίσματος είναι 2 δευτερόλεπτα ($t_{\min}^{\text{const}}$ στο σχήμα 1). Για τεχνικούς λόγους, η τιμή αυτή μπορεί να αυξηθεί.



Σχήμα 1

Προφίλ NEDC με όρια συστήματος για λειτουργία ρολαρίσματος

1.2.4. Αριθμός δοκιμών

Η πλήρης διαδικασία δοκιμής στην κλίνη δοκιμής επαναλαμβάνεται τουλάχιστον τρεις φορές. Υπολογίζονται οι αριθμητικές μέσες τιμές των εκπομπών CO₂ του οχήματος οικολογικής καινοτομίας (E_{MC}) και η αντίστοιχη τυπική απόκλιση της αριθμητικής μέσης τιμής ($s_{E_{MC}}$).

- 1.3. Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΕΚΠΟΜΠΩΝ CO₂ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΒΑΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΟΚΙΜΩΝ (NEDC ΘΕΡΜΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ) ($B_{TA_{hot}}$)

1.3.1. Συνθήκη μέτρησης και διαδικασία

Οι εκπομπές CO₂ και η κατανάλωση καυσίμου των οχημάτων βάσης πρέπει να μετρηθούν σύμφωνα με το παράρτημα 6 του κανονισμού ΟΕΕ/ΗΕ αριθ. 101 (Μέθοδος μέτρησης εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και κατανάλωσης καυσίμου των οχημάτων που κινούνται αποκλειστικά με κινητήρα εσωτερικής καύσης). Αμφότερες οι παρακάτω διαδικασίες τροποποιούνται:

1.3.1.1. προετοιμασία του οχήματος,

1.3.1.2. αριθμός δοκιμών.

1.3.1.1. Προετοιμασία του οχήματος

Εκτελούνται μία ή περισσότερες πλήρεις δοκιμές προετοιμασίας NEDC, με την καινοτομική τεχνολογία απενεργοποιημένη (ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, με διασφάλιση ότι η λειτουργία ρολαρίσματος δεν είναι ενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια της διαδικασίας δοκιμής), για να επιτευχθούν οι συνθήκες δοκιμής θέρμανσης της μηχανής, του κινητήρα και του συσσωρευτή όσον αφορά τις θερμοκρασίες.

1.3.1.2. Αριθμός δοκιμών

Η πλήρης διαδικασία δοκιμής στην κλίνη δοκιμής επαναλαμβάνεται τουλάχιστον τρεις φορές. Υπολογίζονται οι αριθμητικές μέσες τιμές των εκπομπών CO₂ του οχήματος οικολογικής καινοτομίας ($B_{TA_{hot}}$) και η αντίστοιχη τυπική απόκλιση της αριθμητικής μέσης τιμής ($s_{B_{TA_{hot}}}$).

1.4. ΟΙ ΤΥΠΟΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ CO₂

Για τον υπολογισμό της εξοικονόμησης CO₂ από την οικολογική καινοτομία, χρησιμοποιείται ο ακόλουθος τύπος:

Τύπος 1

$$C_{CO_2} = (c \cdot B_{TA_{hot}} - E_{MC}) \cdot UF$$

όπου:

C_{CO_2} : εξοικονόμηση CO₂ [g CO₂/km].

c : η παράμετρος μετατροπής είναι 0,96.

$B_{TA_{hot}}$: αριθμητικές μέσες τιμές των εκπομπών CO₂ του οχήματος βάσης σύμφωνα με τις τροποποιημένες συνθήκες δοκιμών [g CO₂/km].

E_{MC} : αριθμητικές μέσες τιμές των εκπομπών CO₂ του οχήματος οικολογικής καινοτομίας σύμφωνα με τις τροποποιημένες συνθήκες δοκιμών [g CO₂/km].

UF : ο συντελεστής χρήσης της τεχνολογίας ρολαρίσματος για την τεχνολογία της Porsche είναι 0,8· η τιμή αυτή είναι αντιπροσωπευτική μόνο των σπορ κουπέ οχημάτων Porsche· όταν τα οχήματα είναι εξοπλισμένα με ταχοστάτη, η τιμή αυτή είναι 0,4.

1.5. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Το τυπικό σφάλμα για τη συνολική εξοικονόμηση CO₂ δεν υπερβαίνει τα 0,5 g CO₂/km και υπολογίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο:

Τύπος 2

$$S_{C_{CO_2}} \leq 0,5 \text{ g CO}_2/\text{km}$$

$S_{C_{CO_2}}$: τυπικό σφάλμα για τη συνολική εξοικονόμηση CO₂ [g CO₂/km].

Σε περίπτωση που ο περιορισμός αυτός δεν πληρούται, λαμβάνονται υπόψη περαιτέρω προσπάθειες, π.χ. περισσότερες ή καλύτερα εκτελεσμένες μετρήσεις, για τη μείωση της αβεβαιότητας των μετρήσεων.

Ο τύπος για τον υπολογισμό του τυπικού σφάλματος είναι

Τύπος 3

$$S_{C_{CO_2}} = \sqrt{(c \cdot UF \cdot s_{B_{TA_{hot}}})^2 + (UF \cdot s_{E_{MC}})^2 + [(c \cdot B_{TA_{hot}} - E_{MC}) \cdot s_{UF}]^2}$$

όπου:

$s_{C_{CO_2}}$: τυπικό σφάλμα για τη συνολική εξοικονόμηση CO₂ [g CO₂/km].

c : η παράμετρος μετατροπής είναι 0,96.

$B_{TA_{hot}}$: αριθμητικές μέσες τιμές των εκπομπών CO₂ του οχήματος βάσης σύμφωνα με τις τροποποιημένες συνθήκες δοκιμών [g CO₂/km].

$s_{B_{TA_{hot}}}$: τυπική απόκλιση της αριθμητικής μέσης τιμής των εκπομπών CO₂ του οχήματος βάσης σύμφωνα με τις τροποποιημένες συνθήκες δοκιμών [g CO₂/km].

- E_{MC} : αριθμητικές μέσες τιμές των εκπομπών CO_2 του οχήματος οικολογικής καινοτομίας σύμφωνα με τις τροποποιημένες συνθήκες δοκιμών [$g\ CO_2/km$].
- s_{EMC} : τυπική απόκλιση της αριθμητικής μέσης τιμής των εκπομπών CO_2 του οχήματος οικολογικής τεχνολογίας σύμφωνα με τις τροποποιημένες συνθήκες δοκιμών [$g\ CO_2/km$].
- UF: ο συντελεστής χρήσης της τεχνολογίας ρολαρίσματος για την τεχνολογία της Porsche είναι 0,8· η τιμή αυτή είναι αντιπροσωπευτική μόνο των σπορ κουπέ οχημάτων Porsche· όταν τα οχήματα είναι εξοπλισμένα με ταχοστάτη, η τιμή αυτή είναι 0,4·
- s_{UF} : τυπική απόκλιση της αριθμητικής μέσης τιμής του συντελεστή χρήσης, που είναι 0,024.

1.6. ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΥΠΕΡΒΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΛΑΧΙΣΤΟΥ ΚΑΤΩΦΛΙΟΥ ΤΟΥ $1\ g\ CO_2/km$ ΜΕ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΤΡΟΠΟ

Για να αποδειχθεί ότι έχει γίνει υπέρβαση της τιμής κατωφλίου $1,0\ g\ CO_2/km$ με στατιστική αξιοπιστία, χρησιμοποιείται ο ακόλουθος τύπος:

Τύπος 4

$$MT = 1\ g\ CO_2/km \leq C_{CO_2} - s_{CO_2}$$

όπου:

MT: ελάχιστο κατώφλι ($g\ CO_2/km$)·

C_{CO_2} : εξοικονόμηση CO_2 [$g\ CO_2/km$].

s_{CO_2} : τυπικό σφάλμα για τη συνολική εξοικονόμηση CO_2 [$g\ CO_2/km$].

Αν η εξοικονόμηση εκπομπών CO_2 , που προκύπτει από τον υπολογισμό με τον τύπο 4, είναι χαμηλότερη από την τιμή κατωφλίου που καθορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011, εφαρμόζεται το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 11 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 146 της 31ης Μαΐου 2013)

Στη σελίδα 18, άρθρο 8δ παράγραφος 1 τελευταία περίοδος:

αντί: «Εάν ο εκδότης ή ο σχετιζόμενος με αυτόν τρίτος δεν αναθέσει την αξιολόγηση σε τουλάχιστον έναν οργανισμό αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας που δεν κατέχει συνολικό μερίδιο αγοράς άνω του 10 %, το γεγονός αυτό καταγράφεται»,

διάβαζε: «Εάν ο εκδότης ή ο σχετιζόμενος με αυτόν τρίτος δεν αναθέσει την αξιολόγηση σε τουλάχιστον έναν οργανισμό αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας που δεν κατέχει συνολικό μερίδιο αγοράς άνω του 10 %, το γεγονός αυτό τεκμηριώνεται.».

